



Schoggitaler  
Ecu d'or  
Tallero d'oro  
Taler d'aur

**Aide-mémoire destiné aux enseignantes et aux enseignants**

## La Vente de l'Ecu d'or au service de la nature et du patrimoine

### Vente

#### Emballage

Chaque boîte contient 30 écus d'or et autant de prospectus. En plus 20 talons de concours. L'expédition se fait dans des cartons contenant au max. 16 boîtes (c'est-à-dire au max. 480 écus par paquet). Les boîtes signalées par un autocollant ont une fonction de remplissage, mais elles peuvent aussi être utilisées pour la vente.

#### Livraison par la poste

Les écus commandés vous sont livrés en temps utile. Prière de contrôler sans tarder la livraison et d'annoncer toute erreur au secrétariat. Il peut arriver qu'un ou deux écus manquent dans l'une ou l'autre boîte. Si tel est le cas, veuillez corriger en conséquence, sur le décompte/l'avis de retour, le chiffre indiquant le nombre d'écus reçus.

#### Conserver le bulletin de livraison!

Pour faciliter la manutention, le bulletin de livraison/bulletin de versement est joint à chaque paquet. Mention en cas de livraison de plusieurs paquets:  
«paquet x sur x».

#### Commandes complémentaires

Les commandes supplémentaires peuvent être passées directement sur le site de l'Ecu d'or avec votre login ou adressées jusqu'à 15 heures au secrétariat par e-mail [info@schoggitaler.ch](mailto:info@schoggitaler.ch) ou par téléphone (044 262 30 86). Les paquets sont expédiés par Post Priority et vous sont remis le lendemain déjà.

#### Prix de vente: Fr. 5.-/écu

Merci de veiller à ce que vos élèves respectent bien ce prix de vente.

#### Votre commission: 10%

Vous pouvez déduire directement sur le décompte 50 centimes pour chaque écu vendu.

#### Périmètre de vente

Il correspond au territoire de la commune où les enfants sont scolarisés (sauf s'il en a été convenu différemment). Nous (responsable de district ou secrétariat) vous faisons volontiers savoir qui s'occupe aussi de la vente dans votre voisinage.

Schoggitaler/Ecu d'or  
Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich  
T 044 262 30 86  
[info@schoggitaler.ch](mailto:info@schoggitaler.ch)  
[www.schoggitaler.ch](http://www.schoggitaler.ch), [www.ecudor.ch](http://www.ecudor.ch), [www.tallero.ch](http://www.tallero.ch)  
Postkonto 80-4943-5, CHE-104.152.891 MWST





**Schoggitaler  
Ecu d'or  
Tallero d'oro  
Taler d'aur**

L'autorisation de vente publique vaut pour la vente au porte-à-porte, dans les rues et sur les places (pas de stands).

**Mini-prospectus** (dans chaque boîte d'écus d'or)

Les mini-prospectus, qui donnent des informations succinctes, peuvent être remis avec les écus aux acheteuses et aux acheteurs.

**Concours**

Un concours est proposé aux écolières et aux écoliers. 100 supports PopSocket pour smartphones seront offertes cette année. Les coupons de participation peuvent être envoyés jusqu'au 14 octobre directement en ligne.

**Vente**

Nous vous recommandons de ne remettre à chaque fois à vos élèves qu'une partie des écus d'or contenus dans une boîte ou, pour le moins, de tenir un décompte intermédiaire. Le but est de protéger vos élèves. Un formulaire de décompte interne peut être téléchargé sur notre site.

**Problèmes/Vol**

Veillez garder les écus d'or et l'argent sous clé. Ces derniers temps, nous avons eu assez souvent à déplorer la «disparition» de boîtes d'écus d'or ou le vol de l'argent encaissé. S'il devait vous manquer des écus, c'est-à-dire si vous deviez avoir reçu moins d'écus que ce qui figure sur le bulletin de livraison, ou si l'on vous a volé des écus ou de l'argent, veuillez le faire savoir immédiatement au secrétariat. Nous trouverons ensemble une solution.

**Assurances**

Assurance-accidents collective: elle offre une protection d'assurance en cas d'accident survenant durant la vente des écus d'or (y compris sur le chemin direct depuis le domicile et jusqu'à celui-ci). Prestations: frais de guérison en division commune, complémentaires à la caisse-maladie ou à d'autres assurances-accidents, capital en cas d'invalidité ou de décès. Assurance-RC: elle couvre les prétentions en dommages-intérêts formulées en vertu des dispositions légales sur la responsabilité civile à l'encontre des personnes assurées (élèves et adultes). Somme assurée: 2 millions de francs. Cette couverture par la Winterthur est valable durant l'activité liée à la Vente de l'Ecu d'or.

**→Après la vente**

**Ecus invendus/endommagés**

Ils doivent être retournés sans délai à la Martin Stiftung, Bergstrasse 47, 8704 Herrliberg (une étiquette d'adresse est jointe à chaque paquet) – accompagnés de l'avis de retour (champ gris du bulletin de livraison). Merci de **ne pas** les retourner au secrétariat!



**Schoggitaler  
Ecu d'or  
Tallero d'oro  
Taler d'aur**

### **Décompte**

Vous recevez avec les écus d'or un bulletin de livraison/bulletin de versement – pour simplifier la manutention, ce document est joint à chaque paquet.

### **Virement jusqu'à mi-octobre**

Les paiements en espèces à un guichet postal engendrent des frais élevés qui sont à la charge de l'Ecu d'or. Nous vous prions donc de bien vouloir procéder de la façon suivante:

- Versement en espèces exempt de frais sur votre compte personnel, puis
- Virement unique du montant total sur le compte Schoggitaler / Ecu d'or, Talerverkauf für Heimat- und Naturschutz

Afin que nous puissions comprendre comment se décompose le montant que vous versez, nous vous prions de nous communiquer votre décompte soit sur l'instrument en ligne de notre site internet ou par e-mail à [info@schoggitaler.ch](mailto:info@schoggitaler.ch):

- Commande de base + commandes supplémentaires (le cas échéant)
- Retours (le cas échéant)
- Produit brut
- Produit sous déduction de 10% pour la caisse de classe
- Frais éventuels
- Montant total viré

Si vous effectuez vos paiements par internet, n'oubliez pas de saisir votre numéro de collaborateur/trice xx/xxx/xxx ainsi que les informations sur les ventes/le décompte sous «Remarques».

**Avez-vous des questions? Nous sommes à votre disposition et y répondrons avec plaisir.**

Schoggitaler / Ecu d'or  
Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich  
T 044 262 30 86  
[info@schoggitaler.ch](mailto:info@schoggitaler.ch)  
[www.schoggitaler.ch](http://www.schoggitaler.ch), [www.ecudor.ch](http://www.ecudor.ch), [www.tallero.ch](http://www.tallero.ch)  
Postkonto 80-4943-5, CHE-104.152.891 MWST

